und wer den Gewinn vereiteln sollte Jigh. 2, 195. als falsch erweisen: ष्यातो लोकप्रवादा ऽयं भरतेनान्यया कृत: R. 3, 22, 32. falsch machen: यग्वत्साधु न चित्रे स्यात्रिक्रयते तत्तद्न्यया Çix. 141. auf ungerechte Weise thun, — gerichtlich entscheiden: म्रमात्याः प्राद्विवाको वा यत्कुर्युः कार्यमन्यया M. 9,234; vgl. weiter unten u. 2, wohin einige hier wegen कार zusammengestellte Beispiele eigentlich gehören. नान्यया पा nicht anders werden, in Erfüllung gehen: तयोर्मक्ात्मनार्वाकां नान्यया पाति साप्रतम् R. 6, 37, 9. 10. म्रन्यया समर्थय् anders beurtheilen: इट्मनन्यपरा-यणामन्यया - व्हृद्यं मम यदि समर्थयसे ÇAK. 67. - 2) anders als es sich in Wirklichkeit verhält, fälschlich Med. av j. 37. वरि त्रूपास्त्रमन्यया M. 8,90. वर्न् — ज्ञानन्नप्यन्यया नर्ः 103. न क् तारामतं किंचिर्न्यया परि-वर्तते (erweist sich als falsch) R. 4, 21, 15. या न्यायमन्यवा ब्रूते Pankar. III, 108. ऋलमस्मानन्यथा संभाव्य haltet uns nicht ferner für Jemand anders Çik. 17,5. सतीमपि ज्ञातिकुलैकसंप्रयां जना उन्यया भर्तृमतीं विशङ्कते 114. Andere Beispiele findet man oben u. 1. gegen das Ende. — 3) in Folge einer andern Veranlassung: म्रेक्नान्नात्तत्त्र्यः शोकेनाकुलिते-न्द्रियः । द्रष्टुमभ्यागता क्षेष भरता नान्यवागतः (Scall: नान्यवा गतः) R. 2,98,11. गुर्वाग्रकेात्रार्थकृते प्रस्थितश्च मुतस्तव । न निवार्षा निवार्षा स्या-दन्यया प्रस्थिता वनम् ॥ Siv. 4, 25. — 4) im andern Falle, sonst: स्तेना ડन्यया भवेत् M. 8, 144. Jágn. 1, 86. Вванна-Р. in LA. 56, 20. स्कामास्व-नुलोमासु न देशपस्त्रन्यया दमः ग्रद्धं २,२३३ तुष्टासि यदि तदेवि देकि मे वर् मीप्सितम् । म्रन्ययात्मापकारेण प्रीणामि भवतीमकुम् ॥ Уль. 93. Раккат. 21, 10. 100, 22. v. l. zu Çik. 32, 5. P. 5, 1, 42, Sch. Sidde K. zu 1, 1, 10. = म्रता ऽन्यया Jagn. 2, 171.

म्रन्ययाकार्म् (von कर् mit म्रन्यया) adv. auf andere Weise P. 3, 4, 27. म्रन्यवाख्याति (म्रन्यवा + ख्याति) f. Titel eines philos. Werkes Verz. d. B. H. No. 679.

সন্যথান (von সন্যথা) n. Verschiedenheit Kâvja-Pa. 124, 13.

म्रन्यथाभाव (von भू mit म्रन्यथा) m. 1) Veränderung: बहुनां व्यक्ती-नामेकदेशेनान्यवाभाव: P.5,4,53, Sch. — 2) Verschiedenheit Sin. D.24,8. ন্ন্নান্ন (wie eben) adj. verändert Vop. 8, 52.

म्रन्ययावृत्ति (म्रन्यया + वृत्ति) adj. anders beschüftigt: े चेतम् Меси. 3. म्रन्यवासिद्ध (म्रन्यवा + सिद्ध) adj. falsch erklärt, falsch bewiesen. Mit diesem Ausdruck werden fünf mehr oder weniger entfernte Beziehungen zu einem Dinge, die mit dessen wirklicher Ursache verwechselt werden, belegt, Buashap. 20. Davon nom. abstr. ੰ ਫ਼ Sch. zu 18.

म्रन्यवासिडि (मृन्यवा + सिडि) f. falsche Beweisführung; so heisst der logische Irrthum, bei welchem mehr oder weniger entfernte Beziehungen zu einem Dinge mit dessen wirklicher Ursache verwechselt werden, Bhashap. 15.

म्रन्यवास्तात्र (म्रन्यवा + स्तात्र) n. anders gemeintes Lob, Satyre Jign.

म्रन्यट् (nom. und acc. neutr. von मृन्य) erscheint am Anfange einiger compp. P.6,3,99,100.

म्रन्यद्र्य (म्रन्यद् + म्र्य्यं) = म्रन्यार्थ P.6,3,100.

म्रन्यहा (von मृन्य) adv. P.5,3,15. Vop.7,101. 1) zu einer andern Zeit Рамкат. III, 36. 229, 7. — 2) bisweilen: म्रन्यरा भूषणं पुंतः तमा लड्जेव चाचित: Magua im ÇKDR. — 3) eines Tages, einst R. 2,74,12. 3,16,13.

Otto Böhtlingk & Rudolph Roth: Sanskrit-Wörterbuch, Part 1, Petersburg 1855
PANKAT. 234,8. mit कराचित verbunden: म्रयान्यर्। तस्य रात्री तेत्रेषु पर्य-रतः कराचिच्छगालेन सार्ध मैत्री वभूव 248, 1. - 4) in einem andern Falle: भर्ता तुं पर्ा डिभिन्ने स्त्रीधनं विना वर्तनात्तमस्तरापि प्रकृतिमर्कृति नान्यदा Dis. 125, 5. 6.

म्रन्यदाशा, म्रन्यदाशिस्, म्रन्यदास्या und म्रन्यदास्यित Zusammens. von म्रन्यद् + म्राशा, म्राशिम्, म्रास्या und म्रास्थित P.6,3,99.

म्रन्यदीय (von मन्यद्) adj. einem Andern gehörig P.6,3,99.

श्रन्यड्डत्मुक und श्रन्यद्वति zusammeng. aus श्रन्यद् + उत्मुक und ऊति

म्रन्यद्वत oder म्रन्यद्वत (von मन्य + देवता oder देवत) adj. an eine andere Gottheit gerichtet: ेते मन्त्र Nia. 1,20. Ban. Dev. in Ind. St. 1, 113. und Halle'sche Allg. Lit. Zeit. 1849. II, 631. 632.

म्रन्यद्राम (म्रन्यद् + राम) P.6,3,99.

म्रन्यंनाभि (म्रन्य + नाभि) adj. von anderer Sippe (Gegens. सनाभि) AV.

म्रन्यपुष्ट (म्रन्य + पुष्ट) (von einem Andern ernährt) m. der Kokila, Cuculus indicus; f. मा Kumiras. I, 46. — Vgl. काकपुष्ट, मन्यनृत्, मन्य-

म्र-यपूर्वा (म्रन्य + पूर्वा) s. eine Frau, die vor ihrer Verheirathung einem Andern versprochen war, ÇKDa. — Vgl. শ্বন-যণুর্বা

म्रन्यभाव (म्रन्य + भाव), davon म्रान्यभाव्य nach gaṇa त्रात्साणादि.

म्रन्यमृत् (म्रन्य + भृत्) (einen Andern ernährend) m. Krähe, weil sie die Eier des Kokila ausbrüten soll, H. 1322. — Vgl. ਸ਼੍ਰਹਤੂਲ

मन्यमृत (म्रन्य + मृत) (von einem Andern ernährt) m. = म्रन्यपुष्ट, HALÂJ. im ÇKDR. f. 到 RAGH. 8, 58.

भ्रन्यमनम् (भ्रन्य + मनम्) adj. 1) der seinen Sinn auf Jemand anders gerichtet hat: यञ्च नान्यमना हाम: R. 5,35,2. श्रन्यमनसः स्त्रिय: Нит. I, 104. — 2) einen fremden Geist in sich habend, besessen: मनसा वा इंषिता वाग्वरति यां ह्यन्यमना वाचं वर्त्यमुर्या वै सा वागर्वतुष्टा Arr.Ba. 2, 6. Vgl. म्रन्यत्रमनस्

म्रन्यमनस्क (von म्रन्य + मनस्) adj. dessen Sinn auf etwas Anderes gerichtet ist, unausmerksam; zur Erkl. von प्रमत्त Ind. St. 2,312,22.

म्रन्यमातृत्र (म्रन्य-मात्र् + ज) m. ein Halbbruder, der denselben Vater, aber eine andere Mutter hat, Jidi. 2,139. — Vgl. म्रन्याद्र्य.

म्रन्यराजन् (म्रन्य + राजन्) adj. einen Andern zum König habend, einem Andern unterworfen (Gegens. स्वराज्): श्रय पे उन्ययाता विड्रान्य-राजानस्ते चट्यलोका भवति Katab. Up. 7,25,2.

मन्यराष्ट्रीय (von मन्य + राष्ट्र) adj. aus einem andern Königreiche CAT. BR. 5, 3, 4, 9.

1. মৃন্যরুप (মৃন্য + রুप) n. eine andere, eine fremde Gestalt: মৃন্যুরু-पेण in anderer Gestalt, verkleidet Kathas. 13, 172. कृतान्यद्वपा 25, 192.

2. म्रन्यंत्रप (wie eben) adj. f. मा andersgestaltet RV. 10, 1, 4. Месн. 81. KATHAS. 12, 195.

म्रन्यत्रपिन् (von म्रन्य + ह्रप) adj. der eine andere, fremde Gestalt angenommen hat Kathas. 16, 44.

म्रन्यार्क् (von म्रन्य) adv. = म्रन्यदा Vop. 7, 101.

म्रन्यलिङ्ग (मृन्य + लिङ्ग) adj. das Geschlecht eines andern Wortes (des Substantivs) annehmend, adjectivisch AK. 2,1,5. 3,4,136.